



ESTERHÁZY-KASTÉLY  
- FERTŐD-ESZTERHÁZA -

## Kastélykoncertek 2019

TAVASZI KONCERTEK  
2019. március 8. – június 1.  
fertői Esterházy-kastély

## Schlosskonzerte 2019

FRÜHLINGSKONZERTE  
8. März – 1. Juni 2019  
Schloss Esterházy, Fertőd



# Az evidencia erejével

2019. március 8., péntek 19.00,  
MARIONETTSHÁZ

Frankl Péter és Perényi Miklós – a legnevesebb kritikusok és zenei szaktekintélyek által is legendaként emlegetett művészek – együtt a koncertdobogón. Olyan kivételes esemény ez, amely a világ bármely hangversenytermében piros betűs ünnepnek számít. A Zeneakadémia legnevesebb hagyományai nyitották meg előttük az utat kamarazenélés nélkülözhetetlen, kiapadhatatlan, csodás világába, e tradícióból indulva hódították meg a nagyvilágot. Kroó György elragadtatását idézve egy 1997-es Perényi-kritikából: „a zenei megszólalásnak az az eszménye született újjá, amelyet a platóni ideák honából Pablo Casals hozott emberlaktá földünkre... Ez a hang a semmiből érkezik, és ahogy kiteljesedik, az egész világegyetemet átfogja.” Inspiráció és tévedhetetlen stílusismeret, földön járás és fantasztikum, a zene örömeinek és lélegzésének megélése, szent alázat a művészet és az emberség iránt. A két mester ezúttal a fuvolista Ittzés Gergellyel vezet fel minket, hallgatókat a Parnasszus hegyére.

J. Haydn: G-dúr zongoratrió Hob. XV:15  
J. Brahms: I. (e-moll) cselló-zongora szonáta Op.38  
Fr. Schubert: Bevezetés és variációk  
az *Elszáradt virágok* című dal témájára D.802  
J. Haydn: D-dúr zongoratrió Hob. XV:24

FRANKL PÉTER – zongora  
PERÉNYI MIKLÓS – cselló  
ITTZÉS GERGELY – fuvola

# Mit der Kraft der Evidenz

8. März 2019, Freitag, 19 Uhr  
MARIONETTENTHEATER

*Péter Frankl und Miklós Perényi – zwei, sogar von den anerkanntesten Kritikern als legendär bezeichnete Künstler – treten gemeinsam auf die Bühne. So ein außergewöhnliches Ereignis wäre in allen Konzertsälen der Welt zum größten Feiertag. Die edelste Tradition der Musikakademie hat für sie den Weg zum Wunder der Kammermusik geöffnet, aus dieser Überlieferung herangewachsen eroberten sie die ganze Welt. Lasset uns aus der Kritik von György Kroó über Miklós Perényi aus 1997 zitieren: „Jene Idee der musikalischen Darbietung ist wiedergeboren, die einst Pablo Casals aus der Heimat der platonischen Ideen auf die Erde der Menschen gebracht hatte... Dieser Ton kommt aus dem Nichts und als er sich entfaltet, umarmt er das Universum.“ Inspiration und unfehlbare Stilkenntnis, Urwüchsigkeit und Fantasie, das Erleben der Freude und des Pulses der Musik, heiliger Demut der Kunst und der Humanität gegenüber. Die beiden Meister führen uns diesmal mit dem Flötisten Gergely Ittzés auf den Berg des Parnass.*

J. Haydn: Klaviertrio G-Dur Hob. XV:15  
J. Brahms: I. (e-Moll) Sonate für Violoncello und Klavier Op.38  
Fr. Schubert: *Introduction und Variationen über das Lied „Trockne Blumen“* D.802  
J. Haydn: Klaviertrio D-Dur Hob. XV:24

PÉTER FRANKL – Klavier  
MIKLÓS PERÉNYI – Violoncello  
GERGELY ITTZÉS – Flöte



Frankl Péter

# „Áhitattal emelem fel szemem”

2019. április 13., szombat 19.00  
MARIONETTSZÍNHÁZ

A Bach-kutatás által sokáig J. S. Bach ötödik passiójaként számon tartott mű a későbarokk egyik megindítóan szép szenvedéstörténet megzenésítése. A zenei köznyelvben a pasticcio olyan zeneművet jelöl, amelynek tételeit különböző zeneszerzők komponálták, s a különféle művekből átemelt – és alkalmanként új szöveggel ellátott – tételeket egy újabb komponista állította össze és egészítette ki. A mű esetleg már Bach lipcsei éveiben előadásra kerülhetett, mert ugyanazt a szerkezetet mutatja, mint a Tamás-templomban használtak, de Bach másolója és veje J. Chr. Altnickol is lehetett az összeállító, hiszen az ő növendékének a kézírásában maradt fenn a passió. „Egy lelkes Purcell Kórus, egy szikrázó Orfeo Zenekar – a vonósok lágyak, a mély fúvósok kifogástalanok, a fuvolák elragadók” méltatta egy kritika a Vashegyi György által vezetett, mára európai rangú és számos szakmai- és lemezdíjjal kitüntetett együtteseket, amelyek előadásában ismét egy megrendítő este részesei lehetünk.

J. S. Bach/ C. H. Graun/G. Ph. Telemann: Pasticcio-passió

**KOVÁCS ÁGNES** – szoprán

**BÁRÁNY PÉTER** – kontratenor

**MEGYESI ZOLTÁN** – tenor

**NAJBAUER LŐRÁNT** – basszus

**PURCELL KÓRUS**

**ORFEO ZENEKAR** (korhű hangszereken)

**SIMON STANDAGE** – koncertmester

**VASHEGYI GYÖRGY** – karmester



Kovács Ágnes

# „So heb ich denn mein Auge sehulich auf“

13. April 2019, Samstag, 19 Uhr  
MARIONETTENTHEATER

Lange Zeit hielt die Bachforschung die Pasticcio-Passion, diese rührende musikalische Bearbeitung der Passionsgeschichte aus der Spätbarockzeit, für Bachs fünfte Passion. In der Fachsprache der Musik wird Pasticcio ein Werk genannt, das aus bereits existierender Musik verschiedener Komponisten oder aus verschiedenen Werken eines Komponisten von einem anderen Komponisten zusammengestellt ist. Der Zusammensteller hat dann die einzelnen Teile eventuell mit neuem Text versehen und das Werk mit eigenen Kompositionen ergänzt. Vielleicht war das Werk bereits zu den Leipziger Jahren Bachs aufgeführt, da seine Struktur jener entspricht, die in der Thomaskirche üblich war. Aber der Zusammensteller kann wohl auch Bachs Nachahmer und Schwiegersohn, J. Chr. Altnickel gewesen sein, dessen Schüler die erhaltene Kopie der Passion geschrieben hat. „Ein engagierter Purcell Chor, ein brillanter Orfeo Orchester – die Streicher sind mild, die tiefen Bläser einwandfrei, die Flöten bezaubernd“ – so würdigte ein Kritiker die von György Vashegyi geleiteten, bereits in ganz Europa anerkannten Ensembles. An diesem Abend schenkt uns ihre Darbietung ein erschütterndes Erlebnis.

J. S. Bach/ C. H. Graun/G. Ph. Telemann: Pasticcio-Passion

ÁGNES KOVÁCS – Sopran

PÉTER BÁRÁNY – Countertenor

ZOLTÁN MEGYESI – Tenor

LÓRÁNT NAJBAUER – Bass

PURCELL CHOR

ORFEO ORCHESTER (auf originalen Instrumenten)

SIMON STANDAGE – Konzertmeister

GYÖRGY VASHEGYI – Dirigent



Purcell Kórus

## A sokszínűség finom eleganciája

2019. május 18., szombat 19.00  
MARIONETTSZÍNHÁZ

Tompos Kátya – Hrutka Róbert: Holdjárát

A Holdjárát, az a titokzatos erő, mely lelket lélekkel összekapcsol, láthatatlan segítség, misztikus utazás, egy olyan kaland, melyre mindenki vágyik, melynek a végén felkavaró, vagy épp megnyugtató, összeolvasztó vagy szétválasztó múlhatatlan vagy illékony szerelmek várnak ránk.

Ehhez az újabb utazáshoz Kátya ezúttal is Hrutka Róbertet kérte fel útitársnak. Azonban ezúttal már nem átdolgoztak közösen Kátya számára kedves dalokat, ahogyan tették a Keresztül Európán album esetében. Az új lemezre tíz vadonatúj dal született. A dalok szövegét szinte minden esetben Tompos Kátya írta. A bensőséges, helyenként elgondolkoztató, helyenként vicces, de mélyen a lelkéből fakadó történeteket mind az élet ihlette. Valamennyi vers egy darab a színészről lelkéből, ablak a világára. A Holdjárát koncert műsorában természetesen az új album dalai mellett a régi kedvencek is helyet kaptak.

TOMPOS KÁTYA – ének  
HRUTKA RÓBERT – gitár  
KALMUS FELICIÁN – cselló  
FEHÉRVÁRI ATTILA – basszusgitár  
GALAMBOS ZOLTÁN – zongora  
DELY DOMONKOS – vokál  
MARKÓ ÁDÁM – dob

## Die feine Eleganz der Vielfältigkeit

18. Mai 2019, Samstag, 19 Uhr  
MARIONETTENTHEATER

Kátya Tompos – Róbert Hrutka: Mondgang

*Mondgang ist die geheimnisvolle Kraft, die die Seelen miteinander verbindet. Eine unsichtbare Hilfe, eine mystische Reise, ein Abenteuer, den jede von uns für sich erwünscht und an dessen Ende die Liebe uns erwartet. Auf die Reise brach Kátya wieder mit Róbert Hutka auf. Diesmal haben sie aber nicht für Kátya liebe Lieder umgearbeitet, wie sie früher im Fall des Albums „Keresztül Európán“ (Quer durch Europa) getan haben. Zehn brandneue Lieder sind geboren und fast alle Texte wurden von Kátya Tompos geschrieben. Sie können beruhigen oder unter die Haut gehen, zusammenführen oder zertrennen, ewig oder flüchtig sein. Die herzinnigen, mal nachdenklichen, mal lustigen, aber immer aus der Seele kommenden Geschichten wurden alle vom Leben inspiriert. Alle Gedichte sind je ein Stück aus der Seele der Dichterin, ein Fenster auf ihre Welt. Im Konzert ertönen neben den Liedern des neuen Albums „Holdjárát“ auch die alten Lieblingsstücke.*

KÁTYA TOMPOS – Gesang  
RÓBERT HRUTKA – Gitarre  
FELICIÁN KALMUS – Violoncello  
ATTILA FEHÉRVÁRI – Bass  
ZOLTÁN GALAMBOS – Klavier  
DOMONKOS DELY – Vokal  
ÁDÁM MARKÓ – Schlagzeug



Tompos Kátya | Hrutka Róbert

# Haydn műzsái

2019. június 1., szombat 19.00

MARIONETT SZÍNHÁZ

Joseph Haydn legtöbb billentyűs szonátáját konkrét személyeknek írta, akik között azonban csak egyszer találunk férfit. A többi mű ihletői kizárólag hölgyek, a kor híres virtuóz amatőrjei: az Auenbrugger nővérek, Marie Esterházy hercegnő, a vérbeli londoni virtuóz Theresa Jansen és Haydn plátói szerelme, Genzingerné. Az Arianna-kantáta pedig vélhetően ez utóbbi lányának és első előadójának „Fräulein Pepperl”-nek íródott. Ezekből a művekből megismerhetjük Haydn végtelen humorát és finom érzékét az egyes hölgyek portréjának megalkotására muzsikáján keresztül. Emellett folyamatosan születtek dalai, amelyek a bécsi klasszika – elsősorban női – házi muzsikálásainak intim légkörébe vezetik be a hallgatót. Ez estén e műzsák ihlette remekművek korunk egyik legnagyobbjából, Kossuth-díjas magyar szoprán- énekesnője, és a „Nemzet Tehetségeiért” ösztöndíjas régizene-specialista művészi laboratóriumában nyerek el hiteles tolmácsolásukat.

M. Clementi: Preludio alla Haydn Op.19 No.2

J. Haydn: D-dúr szonáta Hob. XVI:51

J. Haydn: Hat angol canzonetta (első kötet) Hob. XXVla:25-30

J. Haydn: Esz-dúr szonáta Hob. XVI:49

J. Haydn: Arianna Naxos-ban – kantáta Hob. XXVlb:2

SÜMEGI ESZTER – szoprán

TÓTH-VAJNA ZSOMBOR – Broadwood asztalzongora, fortepiano



Sümegi Eszter



# Haydns Musen

1. Juni 2019, Samstag, 19 Uhr  
MARIONETTENTHEATER

Joseph Haydn schrieb seine Klaviersonaten für bestimmten Personen, unter welchen es nur einen einzigen Mann gab. Alle andere wurden von Frauen, den berühmten Amateurvirtuosinnen ihrer Zeit inspiriert: die Schwester Auenbrugger, Prinzessin Marie Esterházy, die zünftige Londoner Virtuosa Theresa Jansen und Haydns platonische Liebe, Frau Genzinger. Die Arianna-Kantate wurde vermutlich für „Fräulein Pepperl“, die Tochter der Letzteren geschrieben, die sie auch in der Uraufführung sang. Aus diesen Werken lernen wir den grenzlosen Humor und das feine Verständnis von Haydn kennen, damit er das musikalische Portrait dieser Frauen schuf. Auch seine Lieder, deren Beispiel die Arianna-Kantate ist, führen den Zuhörer in die intime Atmosphäre der – hauptsächlich von Frauen gespielten – Hausmusik der Wiener Klassik ein. An diesem Abend ertönen diese von Musen inspirierten Meisterwerke in der authentischen Interpretation einer hochgeschätzten, mit Kossuth-Preis ausgezeichneten ungarischen Sopranistin und eines Spezialisten der alten Musik, Stipendiaten des ungarischen Talentprogramms.

M. Clementi: Preludio alla Haydn Op.19 No.2

J. Haydn: Sonate D-Dur Hob. XVI:51

J. Haydn: Sechs Englische Canzonetten (erster Band) Hob. XXVIa:25-30

J. Haydn: Sonate Es-Dur Hob. XVI:49

J. Haydn: Arianna a Naxos Hob. XXVIb:2

ESZTER SÜMEGI – Sopran

ZSOMBOR TÓTH-VAJNA – Broadwood Tafelklavier, Fortepiano



Tóth-Vajna Zsombor

# koncertprogram 2019

## Esterházy-kastély, Fertőd-Eszterháza

### Eszterháza szimfóniái – XXI. rész

2019. augusztus 2–4.  
Apolló-terem

Berecz Mihály, Paulik László  
Orfeo Zenekar (korhű hangszereken)  
Vashegyi György

### XII. Haydn-vonósnégyes-fesztivál

2019. szeptember 20–22.  
Haydn-terem

Quatuor Arod  
Wespa-vonósnégyes  
Apollon Musagète Quartet  
Accord Quartet  
Castalian Quartet

### Eszterháza Meets Jazz

2019. október 5.– november 16.  
Marionettszínház

Sárik Péter Trió  
Mahó Andrea, Jazzical Trio  
Karosi Júlia Quartet, RTQ vonósnégyes  
Pátkai Rozina Trió,  
Rohmann Ditta, Dés András

# Konzertprogramm 2019

## Schloss Esterházy, Fertőd-Ungarn

### Symphonien von Eszterháza – Teil XXI

2–4. August 2019  
Apollo-Saal

Mihály Berecz, László Paulik  
Orfeo Orchester (auf originalen  
Instrumenten)  
György Vashegyi

### XII. Haydn-Streichquartett-Festival

20–22. September 2019  
Haydn-Saal

Quatuor Arod  
Wespa Quartett  
Apollon Musagète Quartet  
Accord Quartet  
Castalian Quartet

### Eszterháza Meets Jazz

5. Oktober – 16. November 2019  
Marionettentheater

Péter Sárik Trio  
Andrea Mahó, Jazzical Trio  
Júlia Karosi Quartet, RTQ Quartett  
Rozina Pátkai Trio,  
Ditta Rohmann, András Dés

A kiadványban szereplő összes fotó szerzői jogvédelem alatt áll.

Kovács Ágnes – fotó: Raffay Zsófia

Purcell Kórus – fotó: Raffay Zsófia

Tompos Kátya/Hrutka Róbert – Fotó: Kleb Attila

Sümegei Eszter – Magyar Állami Operaház

fotó: Emmer László

Tóth-Vajna Zsombor – fotó: Raffay Zsófia

Alle Bilder im Booklet sind urheberrechtlich geschützt.

Ágnes Kovács – Foto: Zsófia Raffay

Purcell Chor – Foto: Zsófia Raffay

Kátya Tompos/Róbert Hrutka – Foto: Attila Kleb

Eszter Sümegei – Ungarische Staatsoper

Foto: László Emmer

Zsombor Tóth-Vajna – Foto: Zsófia Raffay



Apolló-terem



ESTERHÁZY-KASTÉLY  
- FERTŐD-ESTERHÁZA -

ESTERHÁZA KULTURÁLIS, KUTATÓ- ÉS FESZTIVÁLKÖZPONT KÖZHASZNÚ NONPROFIT KFT.  
H-9431 Fertőd, Joseph Haydn út 2. | Tel.: +36 99 537 640 | E-mail: info@eszterhaza.hu | www.eszterhaza.hu

---

A felhasznált fotók a fellépő művészek engedélyével szerepelnek a kiadványban.  
A szervezők a műsorváltoztatás jogát fenntartják.  
További információk az előadásokról és a fellépőkről: [www.eszterhaza.hu](http://www.eszterhaza.hu)

---

Jegyvásárlás: a [www.jegymester.hu](http://www.jegymester.hu) weboldalon,  
vagy személyesen a fertődi Esterházy-kastély recepcióján.

---

Kiadja: az Esterháza Kulturális, Kutató- és Fesztiválközpont Közhasznú Nonprofit Kft.  
A kiadásért felel: Egresitsné Firtl Katalin, ügyvezető  
Zenei vezető: Rácz Márton  
Grafika és tipográfia: Fekete Ágnes  
©2019

*Die verwendeten Fotos erscheinen mit der Genehmigung der auftretenden Künstler.  
Die Organiseure behalten die Änderung des Programms vor.  
Weitere Informationen: [www.eszterhaza.hu](http://www.eszterhaza.hu)*

---

*Ticketverkauf: an der Rezeption des Schlosses Esterházy in Fertőd  
oder auf der Webseite: [www.jegymester.hu](http://www.jegymester.hu)*

---

*Herausgeber: Esterháza Zentrum für Kultur, Forschung und Festivals Gemeinnützig GmbH  
Verantwortlich für die Herausgabe: Katalin Egresitsné Firtl, Geschäftsführerin  
Musikdirektor: Márton Rácz  
Graphik und Typographie: Ágnes Fekete  
© 2019*